

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografa.
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc. — Manuscrisele nu se
returnează.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea Brașov și la ar-
mățelele Brașov de anulări:
în Viena: M. Dukas, Heinrich
Schulz, Rudolf Mosse, A. Opreltics
Nachfolger; Anton Opreltics, J.
Danninger, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernut; în
București: Agence Havas, Suc-
cursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karolyi & Lebmann.
Prețurile inserțiilor: o serie
garmon pe o colonă 6 cr. și
30 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarif și în viață.
Ecclame pe pagina a 3-a o
serie 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANULU LVIII.

„Gazeta” ieșe în tă-care dî.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătă:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se primumără la tôte oficele
postale din țară și din țară
și la dd. colectori.
Abonamentu pentru Brașov
a administrațiune, piața mare,
Târgul Inului Nr. 83 etajul
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu ducătură în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. unu exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atâtu aboname-
te cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 26.

Brașov, Vineri-Sămbătă, 4 (16) Februarie

1895.

„Partida poporală” în camera magnaților.

Brașov, 3 Februarie v. 1895

Nu puțină turburare a produs în tabăra guvernului ungueresc și a partidei kossuthiste debutarea conducătorilor așa dișei „partide poporale” în ședința de alaltăeri a camerei magnaților.

Grofi: Ferdinand Zichy și Nicolau Maurițiu Eszterhazy au declarat în tătă forma rēșboiu guvernului Banffy. Cu o energiă și cu o hotărere neobiceînuită, ei au anunțat în numele opoziției din camera magnaților, că n-au încredere în guvern și că de aceea vor continua lupta în contra partidei dela putere și a sistemului, ce-lă representă ea.

Acestă declarațiune categorică s'a făcut din incidentul desbaterii asupra proiectului de indennisare.

Ferdinand Zichy a arătat, că magnații oposanți au crezut un moment, că guvernul Banffy vrē într'adevăr să restabilească pacea și să liniștască spiritele agitate, delăturându ștricăciunile cauate prin legile bisericesci-politice. Unei astfel de nisuințe ei nu i-ar fi pus nicî o piedecă. Dēr ađi s'a convinsu opoziția, că intențiuni de pacificare ale guvernului nu sunt sincere, căci decă ar fi voit să se facă dreptate credinței creștine și catolice, ar fi avut până acuma timp și ocaziune de a-o manifesta. Guvernul n'a dat delăturându până acuma asupra modificării proiectelor de lege bisericesci încă nevotate, ér cu privire la introducerea căsătoriei civile a făcutu nisce aserțiuni neliniștitoare și dure.

De pildă, voiesce ministrul de interne să încredințeze învătōri comunali cu purtarea matriculelor; legea matrimonială să se execute astfel cu forța, fără de procedura necesară. „Vedēndu noi asaderă”,

dișe Zichy, „că guvernul nu vrē nicî să retragă, nicî să reuiscă acea lege asupritōre, e lucru firecū, că încrederea, ce puteam să-o avem în guvern la numirea lui, s'a pretăcut de ja în neîncredere.”

Cea mai interesantă parte a discursului d-lui Zichy este însē aceea, în care se plānge în contra abuserilor comise de organele guvernului la alegerile cele mai recente. „E foarte periculosă”, dișe el, „decă poporul nu pōte afla între marginele legale nicî un remediu pentru gravaminele lui; decă alegătorii se depărtēză dela locul alegerii în consciința, că au fost în majoritate, și totuși au tost învinși în urma abuserilor de oficiu; orî decă cercul electoral nu pōte spera la nicî un remediu, în consciința, că orîce încercare de a-lă dobēndi, ar fi zădarnică. Tōte aceste deșteptă cele mai rele patimi, de aceea guvernul n'ar mai trebui săștepte plāngerile alegătorilor, ci însuși ar trebui să cerceteze, decă s'au întēplat orî nu abuseri și se le pedepsescă.”

Declarațiunea contelui Eszterhazy a fostă făcută în același sens: „n'avem încredere în guvern”, de aceea vom continua lupta contra lui și „nu numai elementele malcontente se grupēză ađi în jurul drapelului nostru”; „învingerea în acestă luptă va fi a noastră”. A mai accentuat apoi, că „partida poporală” va ave o deosebită sollicitudine pentru sōrtea muncitorilor și a critisat în fine și el cu tōtă asprimea abuserile electorale.

Rēșpunsul ministrului președinte Banffy a fostă astă-dată mai puțin conciliant. Legile bisericesci-politice, dișe el, le va esecuta fără de a vătēma simțemintele și interesele confesiunilor, ér în proiectele

de lege, ce nu sunt încă votate, va admite eventualu numai modificări de acele, cari „se nu vate integritatea principiilor lor”. Căt pentru abuserile electorale, el declină rēșpunderea din partea guvernului, căci „nu acesta a delāntat lupta socială și confesională, nu omenii lui au dusu agitațiunea până la altar și pe amvone.”

Mult se mânia foile guvernamentale și kossuthiste din cauză, că domni Zichy și Eszterhazy facu acum pe protectorii și apostolii poporului. Ce cutezare dela nisce magnați „conservativi și reacionari”, ca acestia, să vrē să reprezenteze ei „interesele poporului!”

Organul lui Kossuth apelēză la partida independentă, să nu lase ca poporul să s'arunce în brațele lui Zichy și Eszterhazy, căci acestia nu potă ave gānd bun, de-ore-ce până acuma au tăcut și acuma „numai pentru-ca să rēstorne reformele bisericesci-politice și pentru scopurile lor reacionare, recurgu la popor și la naționalitāti.”

Intr'un punctu are dreptate „Egyetértés”. Amintiții magnați n'au întreprinsu până acuma nimic în contra pāgubitorului sistem de guvernare și nicî nu și-au bātut capul cu „interesele poporului”.

Stări desolate în Ungaria.

Incetul cu incetul să desvōltă în Ungaria o stare de lucruri, care decă nu vom numi-o domniă volnică, cel puțin trebuie s'o asemănăm cu o stare excepțională. Deja pe timpul lui Szilágyi se deduse un mare cerc de activitate judecătōriilor din Transilvania, Timișōra Budapesta etc. Era vorba adecă, să se tracteze cu băgare de sēmă, cestiuile scandalōse, despre cari

deputatul Polonyi, ridicand pe față în cameră o grea acuză contra acestui sistem, dișe următoarele:

Din punctu de vedere ală cultivării dreptului eu numēr astăđi Ungaria între cele mai nefericite țeri din Europa. Ori cui îi potă dovedi, că pe continentu europēnu nu există nicî un stat, în care nesigurața dreptului să fiă așa mare, ca la noi.

Și baronul Kaas dișe următoarele despre un șir de procese:

Aici nu este permisă a păși nepedepsit contra corupțiunii, pentru libertate și drepturile poporului, pentru religiu și contra sistemului de guvernare numit „liberal”. Totul este astfel întocmit, că guvernul căștigă absolutu procesele sale politice.

La aceste țiarul germanu „Parlamentar” face următoarele observări:

Aceste procese politice caracterisēză stările publice din Ungaria... Și era lui Bach se fini cu procese politice, închidēndu pe toți, cari pășiau contra absolutismului. Timp de 20 ani tiranisă partida liberală Ungaria, dēr până acuma în anii din urmă nicî-odată nu și-a luat refugiu la persecuțiã politică prin judecătōrii. Se vede, că așa nu mai pōte să mergă. Liberalismul ungueresc și întregu hypermaghiarismul nu mai cunōșce nicî dreptate, nicî adevăr. Unde se pierde vađa și consciința morală, acolo începe arbitriul și volnicia.

Discursul d-lui Schullerus,

ținut în adunarea alegătorilor Saș din Sibiu.

Scim, că Dumineca trecută alegătorii sășesci din cele două cercuri electorale ale orașului Sibiu, s'au adunat, pentru ca să pronunțe în privința ținutei deputaților lor. Cu o majoritate absolută de voturi s'a primit propunerea lui Dr. C. Wolff, după care deputații sășesci

COILETONULU „GAZ. TRANS”

(Reproducerea oprită.)

Din anii 1848—49.

Memorii de Vasile Moldovanu.

(Urmare.)

XV. Începtulul ostilităților.

Tot ce s'a petrecut până la mijlocul lui Septembrie din partea Romănilor, erau numai mijloce și planuri de pregătire în vederea marelui rēșboiu civil, care izbucni dincolo peste hotarēle Transilvāniei. Până la finea lui Septembrie, ba chiar nicî la începutul lui Octombrie, noi Romăni — deși am suferit barbarii și masacrări crude la Abrud, la St.-Craiu, la Mihalțiu și la Luna; deși noi eram persecutați, suspiționați, mulți închiși și maltratați în modu tiran de cătră rebeli — totuși n'am recursu la omor și la jafu, ne-am pāstrat cumpētul și ne-am călcat pe inimă. Sānge ungueresc noi nu vērșărăm încă, n'am recursu la rēșbunare pentru atatea suferințe îndurate, n'am înființat tribunale negre, ca Sēcuii din Tergul-Muresiului, n'am conspirat în modu criminal, și martor ni-e Dumneđu, că am ținut

cumpēna umanității și mai pe sus de tōte am respectat dreptul individualu.

Nu așa însă conspirații și rebelii kossuthisti. Ca exemplu mă mărginesc a spune, că fiul consilierului br. Lazar Apor, adecă George Apor spāndurase deja în Septembrie 1848 pe mai mulți Romăni în sălcile dela Iernut, și ca se și satisfac și mai bine poței sale diabolice, își aprinse o țigară și fumă printre cei spāndurați, ridēndu-le în față și batjocorindu-i chiar și după mōrte.

În 28 Septembrie am plecatu cu frate-meu Isaie, cu tribunul Tămașiu, cu Orosu și cu mai mulți omeni din Chirileu la Blașiu, ca să ne mai luăm unele și altele informațiuni. Sosindu în Blașiu am aflatu pe Axente esercāndu și omenii pe lunca cea frumosă din jos de Blașiu. Vorbindu cu el, ne-am înțelesu, ca eu cu omeni din prefectura mea, întorcēndu-ne acasă, să desarmăm pe domni ungueri din St. Paulu, fără însă de-a comite crime, sau omoruri, de cari ne înțorām.

Ne-am reîntorsu a doua di prin Cetatea-de-Baltă și s'era ajunserăm în Șomfalău la protopopolu Nemesu. Aici am fostu primiți cu lautar și cu nespuse bucurii. Domni erau toți fugiți pe la cetăți

și orașe, și numai puțin neputincioși dintre ei se mai aflau aci colo pe acasă.

După-ace am cinat, am făcutu o coletă de 60 fl. și am trimis pe tribunul Bonta Petru la Mediaș, ca să cumpere praft de pușcă, cremen, capse, căci pușcile ni erau de diverse sisteme, unele cătānesci, mari ca nisce tângeli, ér altele în cari nu intrau plumbi.

Duminecă am ridicat poporul, care se împline la 5000 de omeni și, trecēndu prin Craifalău, am ajunsu s'era în Bordu. Aici am stat și țina următoare, așteptāndu pe tribunul Bonta, să vină dela Mediaș cu muniția, ce-lu încredințasem s'o cumpere. El însă n'a sosit, ér noi am pornit prin Șieulia și de aici cătră Ogra în sus pe drumul țerii.

În drept de St.-Paulu armata mi-am împartit'o în două direcțiuni. O parte am îndreptat'o în sus cătră făgădăul de lângă drumul țerii, în linia oblă cu Beșineul dēr în hatarul St.-Paulului. Despărtământul acesta avea să tragă un cordon până în Chirileu lângă Muresiu. A doua parte avea să între în St.-Paulu. Eu mă aflam în fruntea ei. Intrarea noastră în St.-Paulu avea de scop desarmarea domnilor, ér decă ei ar încerca să fugă, să fi împiedecați și prinși.

Armata, care a mersu cătră făgădăul amintit nu a esecutat planul, din care cauză nu s'a putut trage nicî cordon. Eu, ne-avēndu cunoscință despre acesta, am intrat în St.-Paulu încunjurat de mare mulțime și am parcurs până în capul satului „la fântāniță”. În St. Paulu erau plebanul (acum major) catolicu Kolossi János și vre-o 5—6 husari kossuthiani. Acestia inaintēză, în disperarea lor, cu Kolossi în frunte printre poporul înarmat. El veni direct spre mine călare pe un cal. Eu încă eram călare. El își întinse mâna de pace, eu însă i-am refuzat'o. Atunci fanaticul plebanu trage să descarce pistolul dreptu în fruntea mea, dēr pistolul nu i s'a descărcat. — „Csütörtököt mondott — i-am dișu eu — plebanos ur”, lāsāndu-l liberu să vedă ce face, și privind cu dispreț în față lui și a morții. Atunci plebanul mai trage încă odată, dēr, voia lui Dumneđu, pistolul nicî a doua oară nu s'a descărcat. Omenii mei, vedēndu orba cutezare a acestui fanaticu popu catolicu, îl încunjură furios și cu dreptu doritor de-a rēșbuna cumplitu acestă cutezanță cumplită, dēr eu le-am făcutu lor semn să se retragă și să nu-l atingă de loc. Kolossi și cu husarii săi folosindu-se de umanitatea mea,

Cursul la bursa din Viena.

Din 14 Februarie 1895.

Renta ung. de aură 4%	124.65
Renta de corone ung. 4%	99.40
Impr. căil. fer. ung. în aură 4½%	127.75
Impr. căil. fer. ung. în argint 4½%	103.70
Oblig. căil. fer. ung. de ost. I. emis.	125.65
Bonuri rurale ungare	98.20
Bonuri rurale croate-slavoane.	98.50
Imprum. ung. cu premii	162.50
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	153.50
Renta de hârtie austr.	102.30
Renta de argint austr.	102.30
Renta de aur austr.	125.95
Losuri din 1860	159.50
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	503.25
Acții de-ale Băncii austro-ungară	1108.—
Acții de-le Băncii austr. de credit.	415.25
Napoleonori	9.84
Mărci imp. ger.	60.67½
London (lire sterlinge).	124.40
Rente de corone austr.	100.20

Cursul pieței Brașov.

Din 15 Februarie 1895.

Banote rom. Cump.	9.76	Vënd.	9.78
Argint român. Cump.	9.70	Vënd.	9.75
Napoleon-d'ori Cump.	9.82	Vënd.	9.85
Galbeni Cump.	5.85	Vënd.	5.90
Ruble rusești Cump.	132.—	Vënd.	—.
Mărci germane Cump.	60.20	Vënd.	—.

Scris. fono. Albina 5% 100.75 Vënd. 101.75
Lire turcesci Cump. 11.15 Vënd. 1.—.

Nr. pen. 456—1895.

PUBLICAȚIUNE.

La un câine impușcat în 6 a luni curente, care a mușcat persoane și câni, s'a constatat, pe temeiul obducțiunei polițiene veterinare, făcută în 9 a luni curente, turbarea.

In sensul §-lui 68 al art. de lege VII din 1888 se dispune pe teritoriul orășenesc, cu ziua de ađi începând, o contumație de câni de 40 de zile, observându-se tot-de-odată, cumcă câni proveđuți în sensul §-lui 6 al statutului comitatensă pentru câni cu botniță, au de a se conduce în decursul timpului de contumație pe strade și locuri publice pe lângă provederea cu botniță și de fringhie, pe cându câni meniți pentru pădirea casei, au de a se ținea legați.

Nementinerea acestei publicațiunii, se consideră ca transgresiune. Contrafăptuitorii se pedepsesc conform §-lui 154 punct. i) al art. de lege VII din 1888, cu o pedepsă până la 100 fl., pe cându câni liber umblători, în sensul §-lui 188 a ordinațiunei pentru executarea amintitei legi, se vor prinde și se vor uci-de de călăul orășenesc.

Brașov, 10 Februarie. 1895.

6231,—3. **Căpitănatul orășenesc.**

Marea bancrută!

New-York și Londra n'au lăsat necruțat nici continentul european și marea fabrică de argintărie s'a văduț necesită să dăruiască întregul ei deposit în schimbul unei răsplate mici pentru muncă.

Eu sunt impuțnic să îndeplinesc acest mandat.

Eu trimit: prin urmare orî cui, următoarele obiecte pentru mica sumă de **fl. 6.60** și aceea:

- 6 cuțite fine de masă cu lamă veritabilă engleză,
- 6 furculițe de argint patent americană dintr'o bucată,
- 6 linguri de argint patent americană,
- 12 lingurițe de argint pentru cafea patent americană,
- 1 lingură de argint pentru supă patent americană,
- 1 lingură de argint pentru lapte patent americană,
- 2 ciocănele de argint, pentru spart ouă, patent americană,
- 6 cesci Victoria englezesci,
- 2 candelabre de masă,
- 1 strecurătoare pentru căiu,
- 1 zaharniță,
- 44 bucăți la un loc.

Tote cele 44 de obiecte sus amintite au costat mai înainte fl. 40 și acum se pot cumpăra pe prețul bagatelii de fl. 6.30. Argintul patent american este un metal alb, care își păstrează colora argintului 25 de ani, despre ceea ce se garantează.

Cea mai bună dovadă, că acest inserat nu e o șarlataniă, mă simt îndatorat în public, că ori cine, căruia nu-i convine marfa îi trimit banii înapoi, nimenea însă se nu trecă cu vederea ocasiunea această favorabilă de-ași procura această garnitură pompoză, care cu deosebire se potrivește pentru

dar de nuntă și în orî ce gospodărie.

Depou numai la

A. HIRSCHBERG-S

Haupt-Agentur der vereinigter amerik. Patent-Silber-warenfabriken. WIEN, II., Rembrandtstrasse 19.

Telephon Nr. 7114.

Se trimite numai cu rambursă postală sau cu trimiterea înainte a sumei. Praful de curățit aceste obiecte 10 cr. Veritabil numai cu marca.

Estrasă din scrisorile de recunoștință:

Vila Lhota, (Boemia) 7 Ian. 1895.
Sunt foarte mulțămît cu tacămurile trimise. Sunt solide, frumoșe și efține.
Friedrich Popella, cooperator.
Verespatak, 29 Dec. 1894.
Pe adresa Bodnar, am comandat 41 cuțite și furculițe, sunt foarte bune și aduc mulțămirea în numele meu și al consortei mele.
Johann Neubauer.
Prebuch, 17 Dec. 1894.
Trimiterea D-tale cu care am fost pe deplin mulțămît, a făcută mare senzație, prin ieftinătate și bunătate.
A. Havelt.

Gross Bistritz (lângă Roznau), 3 Februarie 1894.
Trimită suma pentru marfa trimisă și sunt pe deplin mulțămît.
Jacob Jelinek, paroch, Jurajkod, 4 Dec. 1894.
Cu trimiterea sunt foarte mulțămît v'am recomandat la toți cunoscuții mei.
Helena Rogic. Dobrovic, 30 Dec. 1894.
Cu trimiterea într'adeveră foarte mulțămît și v'am recomandat tuturor cunoscuților mei.
Johann Bastecko, caporal de gendarmerie.

5994—6.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este proveđuță cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de lecure durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoșe la stomach și pânțec, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce.—Prețul unei cutii originale sigilate 1 fl. v. a.

Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai, decât fiecare sticlă este proveđuță cu marea de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin trasă (frotat) alina durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcelă. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apă de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salilicic)

La întrebuintărea gîlnică, cu deosebire importantă pentru copii de orî-ce etate și adulți, asigură această apă de gură conservarea sănătôsă și mai departe a dinților. Prețul sticlei proveđuțe cu marea de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provincii se efectuează gîlnic prin rambursă postală.

La depozite se ceră anumit preparatele proveđuțe cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Fr. Kellmen și Ed. Kugler, engros la D. Eremia Nepoși, J. L. & A. Hesshaimer, Teutsch & Tartler, Fritz Gelsberger. 7—52.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni	3 fl. —
Pe șese luni	6 fl. —
Pe un an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni	10 fr.
Pe șese luni	20 fr.
Pe un an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șese luni	1 fl. —
Pe trei luni	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 franci.
Pe șese luni	4 franci.
Pe trei luni	2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domni, cari se vor abona din nou, să binevoiască a scrie adresa lămurită și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane: 8 ore dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.
Tr. exp. Român: 5 ore 07 m. dimineața.

2. Dela Bucuresci la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 7 ore 1 minute seara.
Trenul accel.: 10 ore 37 minute seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 19 m. seara.

3. Dela Zărnesci la Brașov:

Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineața.
Trenul mixt: 1 ora 44 min. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Brașov la Ch.-Ușorheiu:

Trenul de persoane: 3 ore 10 după am.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dimi.
Trenul mixt: 4 ore 50 min. dimi.

Plecarea trenurilor din Brașov:

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.
Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 26 min. seara.

2. Dela Brașov la Bucuresci:

Trenul accel.: 4 ore 59 minute dimi.
Trenul mixt: 11 ore înainte de am.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.
Tr. expr. Român: 5 ore 14 m. dimi.

3. Dela Brașov la Zărnesci:

Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineața.
" " " 4 " 55 m. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Ch.-Ușorheiu la Brașov:

Trenul mixt: 8 ore 19 min. dimi.
Trenul de persoane: 1 ora 51 m. d. am.
Trenul mixt: 7 ore 20 min. seara.

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrise, administrațiunii. In casul pu-

blicării unui ananțiu mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cātă publicarea se face mai de multe-orî.

Administrațiunea „GAZETEI TRANSILVANIEI.“